

Wakfa,
 Zetgawâ ekspeb-fanemot
 par 1 gabu 2 rub. 20 lap.
 par 1/2 gabu 1 .. 20 ..
 par 1/4 gabu .. 60 ..

or preefachtichanu mahjâs
 par 1 gabu 2 rub. 50 lap.
 par 1/2 gabu 1 .. 35 ..
 par 1/4 gabu .. 70 ..

Par adreses pahrmairu
 jamakâ 10 lap.

Telefons N° 644.

Latweeschu Awises.

Ishuht 3 reises nedetâ: otrdeenâ, zeturtdeenâ un jostdeenâ,

Wakfa,
 par postu peehtot:
 par 1 gabu 3 rub. — lap.
 par 1/2 gabu 1 .. 60 ..
 par 1/4 gabu .. 90 ..
 par 1 mehu .. 50 ..

Uf ahriemem
 par 1 gabu 5 rub. — lap.
 par 1/2 gabu 2 .. 80 ..
 par 1/4 gabu 1 .. 50 ..
 par 1 mehu .. 60 ..

Rumurs makâ 3 lap.

Poste taife N°17.

Redakcija un ekspedizija:
 Zetgawâ, Strihweru celâ N° 35.

91. gada gahjums.

Stubinajumi makâ:

par shlu raktu rindinu 8 lap., preefchpuje 20 lap.

Màcibas wèstules

gràmawesanà stenografijâ, kantordarbòs, korespondencê, prakt. rêkinasanà un atminâ. Prospektu peesùta pret 7 kap. pastmarku. Контора изданій Р. А. Кноке, С.-Петербурзь, Измайловскій полязъ, 9 рота 15.

Slawâ „LURICHA“ papiroseem.

„Luricheem“ ta tabala ir ta wîsu labala, loi til kundes dabutu, tabaku nem dahrgalu, nelâ papiroseem wina un tà preeziga schi fina, ta nu gudreem pihpotajem baidijumi naw no wahjeem. Tadehl wîsi pihpojeet, famehr krahjums neiseet.

Paškaidrojums.

Ēmehrojot, ta „Waff“ schujmāschinas teel peedahwatòs no daubseem weifoleem, aparhā parohštijūds schujmāschinu fabrika teel paštinatòs zaur scho postnot, ta tital

M. Lipperta fgm.

Katoli celâ Nr. 8,

ir „Waff“ schujmāschinu weenigâ pahredschanas teefiba preefch Zetgawâs un aplahemes un ta neweena zita treenes sira nedabon teefichs peefahhjumus no fabrikas. Tadehl lai nowehrsu malbināschanu, luhhu greefces arween pee M. Lipperta fgm, kuram ir bogotigs krahjums no „Waff“ schujmāschinam.

Kaiserlautern, jannari 1912. g.

G. M. Waff,
schujmāschinu fabrika.

Wakfa dome.

1. februara fehde (shghā) wakfa dome turpina apfreesht kara klauzibas reformas preefchlikumu.

Paspahrne.

3. Laimina.

Darba deenas.

Rā winas zelas un dseeft
 Schis frauas darba deenas? —
 Atskatos pagahinē, raugos nahlotnē
 Un wîsur — tā klīnihu seenas.

Ar spehlu, brofadi un prahtu
 Es winas pawadu,
 Ar preeku un klufam zeribam
 31 rihā tās sagaidu.

Zuhs, darba deenas — zilwezes laime,
 Zuhs — jaunibai sapnu pils;
 Preefch jums — klumjas un preeki —
 Mufscham zilweku firdis sils.

Pelnu deena.

(Atminas ih behrnu deenam.)

Behrnibas laiks aiseet weenas gaidās. Toreis, kad mans tehws dhwoja par pusgraundneku kahdā kurjemes muischā, es biju neleels fehns. Pee darba newajadscha eet; par wofaru gan bij wezmahlei japalihds zuhtas ganit, bet tā ka zuhtu deena bij tital peeltā deena, jo muischā peezi pusgraundneki un kluram sawa deena jagana, tad man atlika loti daubf laika, kuru es isleetoju sawam darbam jeb nedarbam.

Mans darbš bija staigat aplahrt un statitees, tā dahrsā aug burkani, greefchi, fihpoli un tad gaidiju, kad warēs sahft ehst. Un schitā aishgahja wisa wafara weenas gaidās.

Zumschās, leetainas rudena beenas nepatifa. Newareju ahra tilf. Sehdeju istabā, basam kahjam, pliku palwu, kreklos un tairiju kulmāschinas. Loti patifa istahft kaut ko, kur riteni

Nupat tā ishahja

Nerandi

Behru ranas mahjā un kapsehtā.

Sazerejis mahjitajs F. Bagels.

Strais šipri paplaschinalais isdemums

Makā cefecta 1 rub. 40 kap.

F. Brigadera gahm. i rpatomas generalkomishā,

Storp runatajeem usshahjas ari kara ministra beedris, aishahwedams preefchlikumu komishjas peenemtā redakcija un pretobamees Dpofschinina apgalwojumam, it tā sabalishana uš gubernam par daubf apgruhtinatū waksts eefichjās gubernas. Wīnsh, ministra beedris, domā, ka no Dpofschinina preefche klitli efot pahrschpilieti. Sawos pamatos sabalishana uš gubernam efot ta poti sabalishana eezirknos, tital leelafos apmehros, kadehl ari tai buhshot wīsi pehdejās trubhumi. Neweenl hshiga fchiru sabalishana radishot leelafu rekrutu ishtrakumu un lihds ar to nepilnibu armijā. Scho apshahfu dehl ministra beedris tur sabalishanu uš gubernam par nepechemamu.

greesjās. Dajchreis pataijiju pee wezmahtes ratina kahbu kashtinu, kur eefschā atradās krektis un ahropuē, uš krektisha as — spole, ap kuru no rotina ritena gahja schnore un tahdejabi, kad mina ratinu, krektis koshinā greesjās, ta mirsjeja ween. Bet ari schitā strahdajot, schad tad gribejās pasfatitees lauskā, waj laik nenošaidrojas, waj nefahf falt. Tad ir aikal pawisam kaut kas žits.

Un tad bija seema, kad wareja brault ar ragaminam un wajadscha schad tad nofehstees pee „farlanā gaila“, ihpochi pehdejais darbš pawisam nepatifa, tad been no deenas prahju wezmahlei, waj tahlu seemas swhetki. Kad wezmahle bij apnifusi ar schahsdeem maneeem jautojumeem, tad atbildēja, ta mehl aif Unenanu kalna leelu gabalu. Žitās reishās gan pafahja nedefas.

Lihds ar Seemas swhetkeem suda wīsi seemas preeki. Nepatifa wairs ihfās aukhtās deenas, bet gribejās gaidit pawafara. Bet man starp Seemas swhetkeem un pawafari bija mehl weenas leelas gaidas uš Pelnu deenas atmahschanu. Newis tai Pelnu deenai bij preefch manis kahda nofihme, bet tur bij žits kas. Wezmahle mon eestahhija, ka no Pelnu deenas sahlot wifseem kofseem meshā pee pafchās semes ap zelnu atkuhwt sneegs. Tā efot fihme, ta kozini sahlot domat uš dhihwofchānu, uš augschānu. Ari pūpureem efot zita, spofschāla krahša. Es wifam tizeju, ko wezmahle stahhtija.

Aif muhsu istabas, pee dahrsa sehčas auga neleela klawina un leepina. Schee abi kozini bij mani mihluki. Wasarā deenas es pawadiju wairaf pee wineem. Un seemā man gribejās waj kuru deenu wīnus apstatit.

Beenahja gaiditā Pelnu deena. No rihā agri es biju jau aughschā. Ishgahju ahra. Lais mihfšs; sneegs gurkheja. Aishgahju oif ihabas apluhlot kozinūs. Wini koshweja tapat tā aishmeenam. Sneegs mehl nebija atkufis no zelmeem. Es gahju aplahrt kozineem un atminu ar kahjam sneegu lihds melnāi semei. Biju pahrschējādā, ta tagad wini augs. Ar roku mihli apglaudiju shumbrūs un tad preezigs eefstrehju istabā.

„Latweeschu Awischu“ zeen. abonenteem

pafinojam, ta eewehrojot stubinajumu nofihmi tagadejā faimneezihtās dhihwes kustibā — apgahdataji nolehmušchi abonenteem bot dashabas preefchsteeshās uš sawu stubinajumu eewefofchānu „Latweeschu Awisēs“. Gada-abonenteem teel atkauts, sawus, uš sawas nodarboshanās atteezofchos stubinajumus par welli eewetot awises pehdejā pusē 4 reises gabā — katru reisi pa 5 stubinajumu rindam katru stubinajumu, pusgada abonenteem 2 reises, pee kam abonenteem teefiba schos stubinajumus ari samilt kopā.

Usgahdataja: Sabeedriba „Latweeschu Awises“.

Dpofschinins usshahjas pret referenta un kara ministra beedri. Wīnsh aishahda, ta efot daubf datu, kuri perahdot pawisam ko žitu, bet pilnā sehbe efot grahti schahdus datus isphetit, kadehl wīnsh tos eefneegschot komishjā preefch pahrbautishanas un korekturas. Pehž referenta usshahschonās, kuresch palek pee sabalishanas uš wīsu waksti, 80. pants teel peenemts komishjas redakcijā uš wīsi pahrlabojumi atraidit.

Wakfa dome wakfa dome dome apfreesch dahšas maj eewehrojamas leetas un beigās preefchjumu par adminitrazijas nelikumigu rihžibu Scharopomas aprinki, klauzā. Uš to dod paškaidrojumu fenators N. Kolifis. U shahjās dashi runataji un sozaldemostrats G. geishloris eefneedi pahrejas formulu, kura paškaidrojumi atshiti par nepreletofcheem. Formula teel weenbahigi peenemta.

Wa ahriemem.

Kinas republika.

Sun-Jahsens telegrafejis keisarcenei-atraitnei, ta keisara titulis palek tital lihshhinejam keisaram, bet ne wina pehznahsejeem. Republika newarot ari u newiees isdemumus par keisara lepnām zeremonijam un zelojumeem uš seniņu kopemem. Sewishka keisara gwardija naw peepaturama, tai jabuht dafai no wakfa kara spehla. Bihgums ar republikaneem netiks shahdits preefchā shagas meera tribunalam, bet weenigi tiks pahnoti ahwalstu n aldiham. Peterburgas klincecha mifhjas sekretars farand ar „Now. Wr.“ lihshshahneeku ijiezis pahrscheežibu, ta republika nošiprinofees un ka wīsa seme, ari Mongolija un Tibeta, warēs dhihwt laimigi.

Uš galda kuhpeja filditi kahposti leelā mahlu blodā un tai aplahrt fahethti auksti, nemifoti kartupeki. Žiti tairjās jau uš tshchānu. Masgaja mutes un dweekl klauzidamees, klaitija rihā luhghschanas. To jau es wairaf reishu biju nowehrojis no wezmahles un tehwa; wineem abeam kuhpas kuhpeja. Wezmahle mani ari bij jau eemahžijufi tapat, bet es beefchi aismirfu.

„Kuram tad schobeen tas leelais pelnu maifs buhs janēs?“ tehws uš mani klaidamees un druflu smaididams eeminejās.

„Nu kam tad žitam, ka Jankam,“ kalps Mikels atbildēja.

Bet es neteizu ne wahra. Man bija dusmas, ka leeli žilweki war tahdas leetas runat.

„Janf, to tu uš to safi?“ tehws prahja.

„Es jau gan nenefichu, buhs žits kas nes,“ pee galda fehhdamees atbildēju. Žitam pat nebuhtu nelu atlibdejis, ja tehws nebuhtu prahjis.

(Zurpmat beigas.)

Sihlumi.

Godalgas par behrneem. Dajchi frantschu tautas weeteeki, eewehrodami to, ta eefshrootaju klaitis Franzija newairojās, nolehmušchi eefneegt parlamentam likuma projektu, ismakfat premijas jeb godalgas par behrneem. Turwalee noteikumi schal leelā kofschēe: Klaitram Franzijas pawalshneklam, kas prezejees un kuram jau trihs behrni un kas nepelna gabā wairaf par 2500 franku, ismaksajama par katru nahlofchu behrnu lihds wina 13. mufschā gadam itgabus 120 franku leela premija. — Waj schahdu pamižu likumu buhs eefschjams eewest, par to tomehr loti jafchaubos, jo wina eewefchāna buhtu saweenota ar mifligēem naudās idewumeem.

deft, tā tad dabūt tihri jaunās sīmas. Tad wehl otrs jo ceweš-rojams labums zelas zaur to, ka nu teef usglabats wehstulu noslehpums, kas lihds šchim, kad wehl waldija wezā lahrība, tā wis nebij. It ihpāšči pehbejos gabos pašneeks, kurešči weda uš Mijputi waleju pasta somu, dašchreis bij til labfiridigs, ka tas peelahwa, neaizinatām nepeederigām personam šweschu awisēs un korespondenzēs bahši sawu degunu un tahdejabi padarit atteezīgām personam nepatilschanas. Tagad nu, zaur pasta nodafas eerihklošchanu, sinameem „jaunlungeem“, tā domajams, buhs šajuhtama garlaizba, tee wairs newar pakawet laifu ar augšchā mineto nedarbu, jo šchis šawebais laifa kaweklis teem nu uš wiseem laikeem laupits, tadehl ka nu teef pasta sōma westa aissehgeeta un aissehgeleta un teef noboia atbilibiga pasta operetaja rolās, kur šweschs noslehpums ir drofchs.

Abonents.

No Terbatas. Terbatas igauņu isglijhtības beedriba flehgtā tapehš, ka ihstā laikā nepasinojuši polizijai par preekšneezības lozeklu wehleschanam, lai gan pa wišu to laiku noturejuši preekšneezības sehdes.

— Igauņu „Wanemuine“ teatris, tā to bijušchais šcha teatra wadonis, tagad awisēs „Meie Kostajada“ redaktors Menningš leezina, atrodotees behdigos apstahkos, no kureem iskulteēs neefot nelahdu zeribu. Teatra eenehmumi, tā ari apmellestaju skaitis ejot jo deenas mafumā. 1911. g. esot eeneimts 3000 r. mafot nelā 1910. g.

Kurseme.

Zihna ar „muhleni“.

Zai jo semigi wesi zihnu ar bihstamo meschu postitaju lahuru „muhleni“, kura parahbijusees dašchos krona meschos Suwalku, Kaukas un Rursemes gubernā (Ruzawā), tad semkopības ministrija atwehlejuši telošcham 1912. gadam 50,000 rbl. leelu kreditu. Zihna galwend lahrā tiksot westa, aplekot ap koleem ar ihpāschu lipigu smehri nortexptu jostu jeb rinki, lai lahpu un kuhni netaptu pee koku skujam, bei saliptu un nobeigtos lipigajā smehrē.

Leepaja. Bektdcen (27. janwari) nodeguschas Wikandera un Laršona lorku fabrikas. Swehtdeenās nakti ugungrehka atspihduma apgaismotec pusagrumuschē muhri bija redsami gandrihji wišā pilsehtā. Tā ka ugung no muhreem islaustees newar, tad sestdeem pehš pusdeenās pahritrauzā dšehšchanas darbus. Birmdēnas rihstā šahka degt dašchu fabrikas ašgrumuschu pagrabu telpās. Ugungdšehseji drupas attihrija un uguni apdšehsa. Ugungrehka weeta ir ischetrstuhris starp

Lajarewa, Pofjeta, Atflehdneeku un Raiju eelam un dala no Sarlanās eelas. Deele apdeguschē un stipri fagrumuschē muhri atgahdina wezas brunneeku pils drupas. Seelās ap ugungrehka weetu druhmām sejam staigā nodeguschās fabrikas strahdneeki, kuri tagad palikuschi bej darba. Zuhras lebus un tirdšneezības wahrtu pihlari tā behrtin nobehrti ar pusdabeguschēem lorkēem. No lorku fabrikas palizis pahri tilai kantoris, kassu nodala, smehde un weena sehta ar lorkēem. Fabrikas ehlas bija apdrošchinatas par 1,030,000 rbl. Lihds ar fabriku nodeguschī, tā Deepajas awisēs sino, ari 9 nami, kuri bij daščadās beedribās apdrošchinati kopā par 18,500 rbl. Bej pajumta palisa lahbas 70 gimenes. Sadeguschas mantas par lahdeem 5000 rbl. Pilsehtas walde gahdā pajumti apdeguschēem.

— Nodeguschās lorku fabrikas drupas wehl arweenu kuhp, lahgeem pat isščaujas leefmas. Ugung, tā sinams, iszehlās sorteschanas nobald, tuhlin pehš strahdneeku Weidemana un Damberga aiseeschanas, kuri tur islaboja uhdenswada truhbas. Ešot peerahdits, ka ugungrehks iszehlees aš neusmanigas rihklošchanās ar uguni. Tā tad weena waj dašchu zilweku nolaidības dehl tagad jazeesch 950 strahdneekēm, kopā ar perderigeem pawisam 3000 zilwekem un lahdam 40 gimenam, kuras dšihwoja nodeguschos primatos namos.

— Jaunu fabriku šohkšot zelt wišā drihsumā; bet tā nahkšot gatawa ne ahtral tā pehš weena gaba.

— Zaur „Wikandera un Laršona“ lorku fabrikas nodeguschānu ap 900 weetejo strahdneeku ir palikuschi bej darba, maišes un pajumta. Nulstais seemas laiks un wispahrejais darba truhkums winu beissejas stahwolli padara jo gruhtu. Palihdsiba nepeezeschami wajadšiga. Daščadās šabeedriškas eestahdes to jau sneeguschas un sneegs. Bet peenahkums pret lihdszilwekem praša palihdsibu no katra atsewischka šabeedribas lozekla. To cewešrodama, „Leep. Atbals“ redakcija greešchas pee wisplāščalās šabeedribas ar usajzinajumu un luhgumu pabalstīt gruhtā brihdi winas zeetuschos lihdszilwekus un peenešt redakcijā seodojumus. Par seodojumeem tiks switers un tee tiks nodoti pilsehtas waldei dehl isdalischanas apdeguschēem strahdnēem resp. strahdneezem.

— Slihkuschu šwejneeku statistika. Pagahjuščā gadā juhroi par upuri kritušchi 29 Leepajas un aplahrtejas juhmalas šwejneeki, no teem 12 nahl uš Leepaju un 17 uš aplahrtni: 6 no Bernateem, 4 no Palangas juhmalas, 2 no Nides un 5 no Popes. Zif daudš gimenu nam palikuschas bej apgahdneekēm! Waj te nu šwejneekēm nebuhtu jaorganisejas, jadibina palihdsības kase pabalstu sneegschānai nelaimigo šwejneeku neapgahdāteem palāpalizejeem?

No Sateuerkeem. Zau nowembra mehnešt cewešlejām jaunus pagasta amata wihrus, bet wehl lihds šchim tee naw apstiprinati. Pee mums ir ari tā sihmīgā parahdiba, ka neweens amata wihrs, kas trihs gabus nolalpojis, nelauj eezeltees par otru lahgu; tas it ihpāšči šakams par pagasta walbi. Wiši, kas sawu laifu amatā bijušchi, sin šchehlotees par pahrat gruhtu deenastu un zeeteem preekšchrahtteem no usraugu eestahdem. Zitabā sinā atkal pagasta šaimneeziba gadu no gaba tuwojas bankrotam, jo nobemu malfataju parods aug bihstamā leelumā. Tā ir wispahriga parahdiba lauzineeku pagastos, un jabrihnas, ka wehl til maf domā par lihdssekteem, tā šcho launumu islabot. — Jauna gaba deenā mahzitaja lgs studinaja bānizā no lanzeles atteezigas draudšes sīmas. Satā draudse leeluma sinā peeder pee widejām laufu draudšem ar apm. 2500 beewgaldneekēm, 80 dšimuscheem, tikpat daudš miruschēem u. t. t. Sihmigi bij pahris mahzitaja lga ašrahbijumi, proti, ka pagahjuščā gadā pirmāis upuris (bānizai par labu) šalāšjis tikdaudš ortamu, ka ar tām segti wiši parasteē bānizās ijdewumi. Pehš wairat gadeem tas ešot atkal reiš notigis; par to parahdibu warot preezatees. Tapat ari par otru: starp 85 dšimuscheem ešot tilai w e e n s ahrlaulības behrns. Zawehtas, laut šchim teizamām parahbibam buhtu ilga pašahwiba! Bet jaapšwer wehl weena leeta, kas naw wis deefin zif eepreezinoscha. Zau wairat gabus no weetas, zif atminu, dšimuscho skaitis naw nebuhst leelaks par miruschēem, daščreis bijis pat otradi, tā ka jadomā, Satā draudse eet preti ismirstibai. Ja šchogad lahds dšimuschais ir wairat, tad par to war pateiktees weenigi — kolonisteem. Rā wehlat dširdeju, tad starp teem ween bijuschas 12 dšimsības. Tā tad pašchāi zelma draudsei ar wairat tuhktioschu dwehselem atleek tilai lahbas 70 dšimsības. — Weetejā pagasta skolā strahdā diwi skolotaji pee apm. 80 behrneem. Kolonistu behrneem muišchā eerihklojuši un ustur šewischku skolu, kura patlaban mahzas ap 40 skolneeku. Daščreis laikrakstu sinojumos lafam, ka kolonistu skolam ešot pahrwahzoshanas noluhšs. Kas uš šcho skolu šihmejas, tad tahdi wahrdi ir neeki. Skolā neusnem neweena behruo, kura wezaki naw wahzeeschī — Patlaban šahzees strahdneeku lihgstamais laiks. Algas ir atkal lahpuschas uš augšchu, puifcheem, pee wiša brihwa, eet pat lihds 200 rub. Meitu algas ir pahri par 100 rub., tomehr tās ir gruhti dabonamas. — Zehkabneeku, Uštinu un Abgumtes skolas uš diwam nedelam flehgtas, tapehš ka leela dala skolneeku šimo ar mafalam.

— 11 —

No Elejas. Birmdēn, 30. janwari, apmehram pulstien 7 wakārā nosogis Mazkaišču šaimneelam jaunš, pašchā audšinatš sirs ar wišu ašjuhgu apmehram 180 rublu wehrtibā.

Winfch bijis peebrauzis pee Jafaiſchu bobs un lamehr paſchi eelſchd, tamehr ſoglis atfehjis firgu no lentera un aifbrauzis. Pamiſam tur bijuſchi peefeeti trihs firgi un tas labafais aifbraukts, un ta la tur meſchs klaht un zeli eet uſ wiſam puſem, tab ſoglim wehl nam uſ pehdam. J. R.

No Ehdoleſ. 14 m u i j h u i h p a ſ c h n e e l s. Weetejās muiſchas ihpaſchneekſ barons Behrs neſen atpaſaf nopirjis wairafas aplahretejās muiſchas, ta la tagad winam peederot pamiſam lahdas 14 muiſchas.

— Weetejais muiſchas ihpaſchneekſ, la „R. Miſſ“ ſino, pahrbemis paſiſtamajom Kurſemes ſoku tirgotajom Joſefam Ranam miſſigus meſchu gabalus. 8 gadu laiſa tiſſſhot izſirſti lahdi 400,000 ſoku. Reſchs pahrbots par lahdem 3,000,000 r.

No Salduſ. R e g e h k i b a j n i z ā. Swehtdeen, 29. janwari, pulſten 5 no rihta, tab trihs draudſes neſpehjneeki atradufchees weetejā luteranu baſnizā to apkurinadami, zaur burwim eebraufuſchi baſnizā 5 jauni, ſpehzigu wihreeſchi un gribejuſchi lahpt uſ altari, bet tab neſpehjneeze B. S. toſ luhguſi ta nedarit, weens no teem uſlahpis uſ kanzeli, un, pahrlleedamees pahrlanzeles malu, peelehſijis baſnizās ſkonu (a r u h d e n i). Pehj tam, noſauldami baſnizu par zuhlu ſtalli, eegahjuſchi kriſtibneeku uſgaibamā iſtabā un tur dſehruſchi lihbſatmeſto alu. Neſpehjneeki, kuri to brihdi taiſni kurinajuſchi kriſtibneeku iſtabas kraſhni, iſzeetuſchi leelas bailes, jo weenam wiſmaſ tee eſot rebſejuſchi rewolweri klaht un baibijufchees, la tas lahdu nenofchauj. Apmehrum pehj ſtundas loika wiſi peezi la nahluſchi, ta atfal aijgahjuſchi. „L.“

No Jelgawas.

Uſ garigo ſonzertu Sw. Trijadibas baſnizā, kuru ſarihto tiſ wiſai ſimpatiſkā labdaribas beedriba „Glahbſchana“ ſwehtdeen, 5. februari, pulſten 6 pehj puſdeenas, wehl reiſi aifrahdam, eteildami to jo dſihwai apmellſchanai. Weetu ſenas 75 un 35 lap. Biletas dabujamas F. Beſthorna grahmatu weikalā un beedribā „Glahbſchana“, Baſnizās eelā Nr. 4.

Jelgawā Ormanu Palihdſibas Beedribas bilanze pagahjuſchā gadā bijuſi 3000 r. 54 l. leela. Gada ſapulzē 27. janwari pahrwheleti beedribas preeſchneekſ R. P a h n s, no ziteem amatu wihreem P. Jansons, R. Schebrowſkis, R. Raubſe, kuri eewehleti no jauna. R. Wanaga un J. Eltermana weeta, kuri atteiſufchees, eewehleti A. Puhje un Duſkaws.

Jelgawā apgabalteeſā 14. martā pahrdos Selina Roſchlomo un Stumperu mahjas Maſ-Bornē, la ari Maſ- un Leel-Bornes un Dinafelborſas muiſchas. Donas ſemes bankas praſiba 2100 rbl. Taſſ. wehrt. 3300, 4400, 154,000 un 47,500 r. „T.“

Jelgawā Latweeſchu Amatueezibas Beedriba ſawā gada ſapulzē 28. janw. nolehmufe, la „T.“ ſino, nahloſchā 1912. gada

pawafari lertees pee nama buhwes turpinafchanas, kura pamiſam jau eelifts 1910. gadā; jaunais nams buhſſhot trihs ſtahwu. Birmajos diwos ſtahwos buhſſhot dſihwolli un treſchajā ſahle paſchas beedribas wajadſibam. Beſ tam uſdots ihpaſchaj lomifijai iſſtrahdat jaunu ſtatutu projektū, pehj kura apſtipinaſchanas beedribai buhtu teeſiba atwehrti wafara kurſus peeauguſcheem un pee beedribas 3-klafigu tirdſneezibas ſtoku ar ſagatawoſchanas klafem. Rolemis atwehrti biblioteku preeſch beedreem (la ari nebeedreem), un uſdots preeſchneezibai ſaſtahbit ſaraktu, kura buhtu uſtrahditi lahra beedra dſihwes weeta un nobarboſchanas.

Sahdſiba. Peterneeku pagafſta Kateneeku mahjās dſihmojoſchais Birſchu pagafſta lozellis Wladimirs Tulenkewigs ſinoja polizijā, la 22. janwari winam pee Olaines kroga noſagts firgs ar ragawam 150 rbl. kopwehrtibā.

Relaimes atgadījumš. Treſchdeen, 1. februari, ap pulſten 2^{1/2} pehj puſdeenas, weeglam ormanim Nr. 205, ſahla trakot firgs, brauzot ar paſaſcheeri pa Swehtes eelu. Satratotais firgs ſaufoja tralā ahrumā lihbj Katrinās un Paſta eelu ſtuhrum, kur to aptureja ar leelām puhlem lahdš lungs. Paſaſcheers tiſa iſſweeſis iſ lamanam, bet ormanis dabuja wairakus treezenus, atſitotees lamanam pret eelas ſuhra. Gewainoto ormani aiſweda uſ pilſehtas ſtimnizu, kur tam ſneebſa ahrſta palihdſibu. Bezais.

Drufas klhda. Muſhu awiſes 14. numurā, Jelgawas ſinojumos, rakſtā par „Dſeedarſchanas Beedribu Liru“ eeweſufes rowahrda klhda, kuru luhdſam iſlabot iat ſiā, la atteezigā weeta jalafa: — Remidenti: Beesbarbs un Tulumš. Red.

Grahmatu plauktš.

Redakzijai peeuhtitas ſchahdas jaunifnahluſchas grahmatas:

1) S i l s. Maſka Bernſteino joku luga weenā zehleend. Tulkojuſi Selma Wihtol. Dirs iſdewums. — Jelgawā, 1911. S. Allunana grahmatu pahrdotawas apgahdibā.

2) S c h u h p u B e h r t u l i s. („Zepp“). Ludwiga Holberga. Joku lugas peezos zehleenos iſ danu ſemneeku dſihwes 18. gaduſimteni. Tull. Mein. All. (ſittahrt tulkojis Jaunais Stenders 1790. g.). — Jelgawā, 1911. S. Allunana grahmatu pahrdotawas apgahdibā.

3) W i s p a ſ a u l e s w a l o d a s w a j a d ſ i b a. Preeſchlaſijums beedribā D E F J R S, Jelgawā, 10. janw. 1912. no Juhna Roſes. Maſkā 5 lap., pa paſtu 7 lap. — S. Allunana drulatawa, Jelgawā.

Wehſtules un atbildes.

Antilalmuš. — D. Juhſu pretraſis ir pahral perſonifš, kapehj to aſtahjam nenodrulatu.

D. D. — W. Juhſu eeuhtijumus newaram leetot.

A. P. A. — Jelg. Luhdſam peenahlt redakzijā.

B. A. — Sw. Uj wiſeem muſhu „ſarlano“ un „puſſarlano“ „draugu“ un „labwehlu“ meleem, apmehtajumeem un „jokeem“ (ar eelupuizikām „drufas klhdam“ un t. t.), la pahral ſtulbeem un beſprahtigeem, neturam par wajadſigu ſewiſchli aſhaultees. — Tas wiſs ſihmejas uſ tahdām lapelem, la „Dj.“, „J. A.“, „J. P. A.“ un J.

Wiſjaunafās ſinas.

Peterburgā, 1. febr. Pehj zentralās ſtatifiſkās komitejas ſinam lihbš 10. janwari, ſeema nam bijuſe ſeemas ſehjai iſdewiga.

— Uj Gutſchloma ſuhdſibu par apmelofchanu „Ruſſſoje Enamja“ redaktors Dubrowins noteſats uſ 2 nebelam areſta pee zeetuma. Rahdā jitā praħwā, kuru zehlis Kubanas apgabala tautſtoku direktors, Dubrowins ſodits ar 50 rubleem.

Maſkawā, 1. febr. Uj grafa Mitutina ſahrla uſlikti wainagi no Wina Majestates Kunga un Keiſara, Maſkawas, Peterburgas un Pariſes pilſehtam. Apbehdſichanas zeremonija tiſa pahtraukta, jo lapaſ iſrahdijās par maſu. Sahrti pahrweti uſ baſnizu, kur paliks lihbš peektdeenai.

Odeſā, 1. febr. Primatas gimnaſijas direktors J g l i z k i s noſchahwās uſ ſawa behla kapa. Dehls, la ſinams, tiſa nogalinats uniwertitates ſtudentu nemeeros 1910. g. bezembri.

Berlinē, 14. (1.) febr. Reichſtags eefahla apſprecht budſchetu.

Wiſnē, 14. (1.) febr. Ehrentala weſelibas ſtahwolliſ joprojam nopeetns.

Londonā, 14. (1.) febr. Rehninſch parlamentā nolafija trona runu, kura iſteiza noſcheloſchanu par ita leſchu-turku kara turpinafchanos, peeminoja anglu un kreemu waldbu puhles, nobibinat Berſijā ſahrtibu un atteezotees uſ Rinas notimeem paſinoja, la Anglija turas pee neutralitates. Beigās lehninſch iſſaka ſawas ruhpes par domu ſtarpibam ſtarp darba dewejeem un ſtrahdneekleem un zet, la prahtiga pahrlitſchana nems mirskolu.

Betinjē, 14. (1.) febr. Sina par lehnina Nikolaja draudſigo uſnemſchanu Kreemijā wiſā ſemē atſtahjuſe wiſlabako eſpaidu. Melnkalnes tradizionelā padewiba Jaram un Kreemijai wehl paſtiprinajuſes.

Salonifos, 14. (1.) febr. Wina Majestate Kunga un Keiſars wiſſchehlīgi atwehlejis kreemu hoſpitalim Salonifos 500 rbl. leelu gadſahrtēju pabalſtu weenas beſmaſſas gultas uſtureſchanai.

Ihpafchneez: „Latweeſchu Literariſkū (Draugu) Beedriba.“

Apghdatsja: Sabeedriba „Latweeſchu Awifeſ.“

Abildigais redaktors: R. Purinſch (Purinu Klaws).